

Bruselj, 25. januar 2022
(OR. en)

5429/22

Medinstitucionalna zadeva:
2022/0013 (NLE)

PECHE 10

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	25. januar 2022
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Jeppe TRANHOLM- MIKKELSEN
Št. dok. Kom.:	COM(2022) 22 final
Zadeva:	Predlog SKLEPA SVETA o podpisu, v imenu Evropske unije, Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo in Republiko Mauritius o podaljšanju Protokola o določitvi ribolovnih možnosti in finančnega prispevka iz Sporazuma med Evropsko unijo in Republiko Mauritius o partnerstvu v ribiškem sektorju

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2022) 22 final.

Priloga: COM(2022) 22 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 25.1.2022
COM(2022) 22 final

2022/0013 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o podpisu, v imenu Evropske unije, Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo in Republiko Mauritius o podaljšanju Protokola o določitvi ribolovnih možnosti in finančnega prispevka iz Sporazuma med Evropsko unijo in Republiko Mauritius o partnerstvu v ribiškem sektorju

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

• Razlogi za predlog in njegovi cilji

Svet je 28. septembra 2021 sprejel sklep¹, s katerim je Evropsko komisijo pooblastil, da začne pogajanja o novem protokolu k sporazumu med Evropsko unijo in vlado Republike Mauritius o partnerstvu v ribiškem sektorju ter po potrebi o omejenem podaljšanju veljavnega protokola k Sporazumu (v nadaljnjem besedilu: Protokol za obdobje 2017–2021), ki je prenehal veljati 7. decembra 2021, da bi preprečila prekinitev ribolovnih dejavnosti.

Navedeni sklep Sveta določa, da bi si morala Komisija, če bi pogajanja za novi protokol k izvajanju sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Evropsko unijo in vlado Mauritiusa trajala dlje, kot je pričakovano², in da bi se preprečila prekinitev ribolovnih dejavnosti, prizadevati za dogovor z vlado Republike Mauritius o podaljšanju Protokola za obdobje 2017–2021³ za omejeno, največ šestmesečno obdobje, ob tem pa bi morala še naprej poskušati doseči dogovor o novem protokolu v skladu s cilji, določenimi v Sklepu.

Zaradi sedanjih omejitev je prvi krog pogajanj lahko potekal samo na daljavo 6. decembra 2021 v Bruslju in Port Louisu (Republika Mauritius). Na srečanju so pogajalci Evropske unije in Republike Mauritius ugotovili, da bo zaradi kompleksnosti pogajanj za njihovo dokončanje potrebnih več krogov. Zato sta se pogodbenici dogovorili, da se Protokol za obdobje 2017–2021 podaljša za največ šest mesecev v skladu z navedenim sklepom Sveta. To podaljšanje je opredeljeno s Sporazumom v obliki izmenjave pisem, parafiranim 6. decembra 2021.

Da se prepreči znatna prekinitev ribolovnih dejavnosti flote Evropske unije v vodah Republike Mauritius, bi bilo treba sklep Sveta o odobritvi Sporazuma v obliki izmenjave pisem sprejeti čim prej, da bi pogodbenici lahko podpisali Sporazum in da bi se ribolovne dejavnosti lahko čim prej nadaljevale.

Komisija zato Svetu predlaga, naj odobri podpis in začasno uporabo Sporazuma v obliki izmenjave pisem, ki omogoča podaljšanje Protokola za obdobje 2017–2021 za največ šest mesecev.

Cilj Sporazuma v obliki izmenjave pisem je podaljšati uporabo Protokola za obdobje 2017–2021, da bi se plovilom Evropske unije še naprej dodeljevale ribolovne možnosti v vodah Mauritiusa v skladu z znanstvenim mnenjem in priporočili Komisije za tune v Indijskem oceanu (IOTC) v mejah razpoložljivega presežka. Cilj je tudi še naprej krepiti sodelovanje med Evropsko unijo in vlado Republike Mauritius, da se v interesu obeh pogodbenic vzpostavi partnerski okvir za razvoj trajnostne ribiške politike in odgovorno izkoriščanje ribolovnih virov na ribolovnem območju Republike Mauritius.

V skladu s Protokolom za obdobje 2017–2021 lahko flota EU v vodah Mauritiusa lovi tune in tunu podobne vrste, pri čemer okvirne letne ribolovne možnosti znašajo 4 000 ton. V zvezi s

¹ SKLEP SVETA o odobritvi začetka pogajanj z Republiko Mauritius za sklenitev Protokola o izvajanju k Sporazumu med Evropsko unijo in Republiko Mauritius o partnerstvu v ribiškem sektorju (11508/21).

² Zlasti zaradi posledic sedanjih globalnih zdravstvenih razmer, ki izhajajo iz pandemije COVID-19.

³ Protokol o določitvi ribolovnih možnosti in finančnega prispevka, ki jih zagotavlja Sporazum med Evropsko unijo in Republiko Mauritius o partnerstvu v ribiškem sektorju (UL L 279, 28.10.2017, str. 3).

tem Sporazum v obliki izmenjave pisem o podaljšanju Protokola za največ šest mesecev določa okvirne ribolovne možnosti v višini 2 000 ton in ustrezno prilagoditev finančnega prispevka EU za dostop, kot je določeno v točki 4 tega obrazložitvenega memoranduma.

- **Skladnost z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike**

V skladu s prednostnimi nalogami reforme ribiške politike⁴ Sporazum v obliki izmenjave pisem o podaljšanju uporabe Protokola za obdobje 2017–2021 še naprej zagotavlja ribolovne možnosti plovilom EU v vodah Mauritiusa v skladu z najboljšim razpoložljivim mnenjem in priporočili IOTC. Sporazum Evropski uniji in Republiki Mauritius prav tako omogoča, da še naprej in tesneje sodelujeta pri spodbujanju odgovornega izkoriščanja ribolovnih virov v vodah Mauritiusa in podpreta prizadevanja vlade Republike Mauritius za razvoj ribiškega sektorja, kar je v interesu obeh pogodbenic. Poleg tega je stalno sodelovanje z Mauritiusom tudi strateškega pomena za zaveznitva in položaj EU v regiji, zlasti v IOTC.

- **Skladnost z drugimi politikami Unije**

Sporazum v obliki izmenjave pisem o podaljšanju Protokola za obdobje 2017–2021 je del zunanjega delovanja EU v zvezi z državami AKP in v njem so upoštevani zlasti cilji EU o spoštovanju demokratičnih načel in človekovih pravic.

2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

- **Pravna podlaga**

Izbrana pravna podlaga sta člen 43(2) Pogodbe o delovanju Evropske unije, ki določa skupno ribiško politiko, in člen 218(5) PDEU o postopku za podpis sporazumov med EU in tretjimi državami.

- **Subsidiarnost (za neizključno pristojnost)**

Predlog je v izključni pristojnosti Evropske unije.

- **Sorazmernost**

Predlog je sorazmeren s ciljem vzpostavitve pravnega, okoljskega, gospodarskega in socialnega okvira upravljanja za ribolovne dejavnosti, ki jih plovila EU izvajajo v vodah tretjih držav, kot je določeno v členu 31 uredbe o skupni ribiški politiki. Predlog je skladen z navedenimi določbami in prav tako z določbami glede finančne pomoči tretjim državam iz člena 32 navedene uredbe.

Cilj šestmesečnega podaljšanja okvira, določenega v Protokolu za obdobje 2017–2021, ki je prenehal veljati 7. decembra 2021, je omejiti prekinitev ribolovnih dejavnosti evropske flote v vodah Mauritiusa, medtem ko potekajo pogajanja o novem protokolu.

3. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z DELEŽNIKI IN OCEN UČINKA

- **Naknadne ocene/preverjanja primernosti obstoječe zakonodaje**

Posvetovanja z deležniki so bila opravljena v okviru ocene Protokola za obdobje 2017–2021 za obnovitev Protokola. Na tehničnih sestankih so bila posvetovanja opravljena tudi s strokovnjaki držav članic. Ta posvetovanja so se končala s sklepom, da bi bilo Protokol z

⁴ UL L 354, 28.12.2013, str. 22

Republiko Mauritius koristno obnoviti. Ta predlog za podaljšanje Protokola za obdobje 2017–2021 je faza v postopku pogajanj za obnovitev Protokola.

- **Posvetovanja z deležniki**

V okviru ocene so bila opravljena posvetovanja z državami članicami, predstavniki sektorja, mednarodnimi organizacijami civilne družbe ter ribiško upravo in predstavniki civilne družbe Republike Mauritius. Posvetovanja so potekala tudi v okviru Svetovalnega sveta za ribolov v oddaljenih vodah.

- **Zbiranje in uporaba strokovnih mnenj**

Predhodno in naknadno oceno je za Komisijo v skladu s členom 31(10) uredbe o skupni ribiški politiki opravil neodvisni svetovalec.

4. PRORAČUNSKE POSLEDICE

Finančni prispevek Evropske unije za šest mesecev znaša 287 500 EUR in temelji na:

- (a) znesku za dostop do ribolovnih virov za kategorije iz Protokola v višini 110 000 EUR za čas veljavnosti podaljšanja Protokola;
- (b) podpori razvoju sektorske ribiške politike Republike Mauritius v višini 110 000 EUR na leto za čas veljavnosti podaljšanja Protokola. Ta podpora je v skladu s cilji nacionalne politike trajnostnega upravljanja morskih ribolovnih virov Republike Mauritius za celotno obdobje veljavnosti podaljšanja Protokola;
- (c) podpori razvoju pomorske politike in pomorskega gospodarstva v višini 67 500 EUR.

Znesek za odobritve za prevzem obveznosti in odobritve plačil je določen v letnem proračunskem postopku, vključno z vrstico za rezervo za protokole, ki še ne začnejo veljati v začetku leta⁵.

Izmenjava pisem za podaljšanje določa tudi klavzulo o sorazmernem znižanju, če bi se pogajanja za obnovitev Protokola končala s podpisom, ki bi pomenil njegovo uporabo pred iztekom šestmesečnega podaljšanja, ki je predmet izmenjave pisem.

⁵ V skladu z medinstitucionalnim sporazumom o sodelovanju v proračunskih zadevah (2013/C 373/01).

Predlog

SKLEP SVETA

o podpisu, v imenu Evropske unije, Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo in Republiko Mauritius o podaljšanju Protokola o določitvi ribolovnih možnosti in finančnega prispevka iz Sporazuma med Evropsko unijo in Republiko Mauritius o partnerstvu v ribiškem sektorju

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 43(2) v povezavi s členom 218(5) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sporazum med Evropsko unijo in Republiko Mauritius o partnerstvu v ribiškem sektorju⁶ (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), odobren s Sklepom Sveta 2014/146/EU⁷, je začel veljati 28. januarja 2014.
- (2) Protokol o določitvi ribolovnih možnosti in finančnega prispevka, ki jih predvideva Sporazum (v nadaljnjem besedilu: Protokol)⁸, se je začel uporabljati 8. decembra 2017 za obdobje štirih let. Navedeni protokol je prenehal veljati 7. decembra 2021.
- (3) Svet je 28. septembra 2021 Komisijo pooblastil, da z Republiko Mauritius začne pogajanja o novem protokolu o izvajanju Sporazuma⁹.
- (4) V pričakovanju zaključka pogajanj za obnovitev Protokola je Komisija v imenu Evropske unije s pogajanjem dosegla Sporazum v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo in Republiko Mauritius o podaljšanju Protokola za največ šest mesecev. Pogajanja o podaljšanju Protokola so bila uspešna in izmenjava pisem je bila parafirana 6. decembra 2021.
- (5) Cilj Sporazuma v obliki izmenjave pisem je omogočiti Evropski uniji in Republiko Mauritius nadaljnje sodelovanje pri spodbujanju trajnostne ribiške politike in odgovornega izkoriščanja ribolovnih virov v vodah Republike Mauritius ter plovilom Unije omogočiti ribolov v navedenih vodah.
- (6) Zato bi bilo treba v imenu Unije podpisati Sporazum v obliki izmenjave pisem s pridržkom njegove poznejše sklenitve.

⁶ UL L 79, 18.3.2014, str. 3.

⁷ Sklep Sveta z dne 28. januarja 2014 o sklenitvi Sporazuma med Evropsko unijo in Republiko Mauritius o partnerstvu v ribiškem sektorju (UL L 79, 18.3.2014, str. 2).

⁸ Protokol o določitvi ribolovnih možnosti in finančnega prispevka iz Sporazuma med Evropsko unijo in Republiko Mauritius o partnerstvu v ribiškem sektorju (UL L 279, 28.10.2017, str. 3).

⁹ SKLEP SVETA o odobritvi začetka pogajanj z Republiko Mauritius za sklenitev Protokola o izvajanju k Sporazumu med Evropsko unijo in Republiko Mauritius o partnerstvu v ribiškem sektorju (11508/21).

- (7) Da bi se omejila prekinitve ribolovnih dejavnosti plovil Unije v vodah Republike Mauritius, bi bilo treba Sporazum v obliki izmenjave pisem začasno uporabljati do zaključka postopkov, potrebnih za začetek njegove veljavnosti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Podpis, v imenu Evropske unije, Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo in Republiko Mauritius o podaljšanju Protokola o določitvi ribolovnih možnosti in finančnega prispevka iz Sporazuma med Evropsko unijo in Republiko Mauritius o partnerstvu v ribiškem sektorju (v nadaljnjem besedilu: Sporazum v obliki izmenjave pisem) se odobri v imenu Unije s pridržkom sklenitve navedenega sporazuma.

Besedilo Sporazuma v obliki izmenjave pisem je priloženo temu sklepu.

Člen 2

Generalni sekretariat Sveta podeli polna pooblastila za podpis Sporazuma v obliki izmenjave pisem s pridržkom njegove sklenitve osebi, ki jo določi Komisija.

Člen 3

Sporazum v obliki izmenjave pisem se v skladu z odstavkom 10 Sporazuma uporablja začasno od 1. januarja 2022 ali katerega koli drugega poznejšega datuma podpisa tega sporazuma do njegovega začetka veljavnosti.

Člen 4

Ta sklep začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju,

*Za Svet
predsednik*

OCENA FINANČNIH POSLEDIC ZAKONODAJNEGA PREDLOGA

1. OKVIR PREDLOGA/POBUDE

1.1. Naslov predloga/pobude

Predlog sklepa Sveta o podpisu, v imenu Evropske unije, in začasni uporabi Sporazuma v obliki izmenjave pisem o podaljšanju Protokola o določitvi ribolovnih možnosti in finančnega prispevka iz Sporazuma med Evropsko unijo in Republiko Mauritius o partnerstvu v ribiškem sektorju, ki se je iztekel 7. decembra 2021.

1.2. Zadevna področja

08 – Kmetijska in pomorska politika

08 05 – Sporazumi o partnerstvu o trajnostnem ribištvu in regionalne organizacije za upravljanje ribištva

08 05 01 – Vzpostavitev okvira za upravljanje ribolovnih dejavnosti, ki jih izvajajo ribiška plovila Unije v vodah tretjih držav

1.3. Ukrep, na katerega se predlog/pobuda nanaša

☐ Nov ukrep

☐ Nov ukrep na podlagi pilotnega projekta / pripravljalnega ukrepa

X Podaljšanje obstoječega ukrepa

☐ **Združitev ali preusmeritev enega ali več ukrepov v drug/nov ukrep**

1.4. Cilji

1.4.1. Splošni cilji

Splošni cilj pogajanj o sporazumih o partnerstvu o trajnostnem ribištvu s tretjimi državami in njihove sklenitve je ribiškimi plovili EU omogočiti dostop do ribolovnih območij tretjih držav in z navedenimi državami razviti partnerstvo za okrepitev trajnostnega izkoriščanja ribolovnih virov zunaj voda EU.

Sporazumi o partnerstvu o trajnostnem ribištvu prav tako zagotavljajo skladnost med načeli, po katerih deluje skupna ribiška politika, in zavezami, sprejetimi v okviru drugih evropskih politik (trajnostno izkoriščanje virov tretjih držav, boj proti nezakonitemu, neprijavljenemu in zakonsko neurejenemu ribolovu, vključevanje partnerskih držav v svetovno gospodarstvo ter boljše politično in finančno upravljanje ribištva).

1.4.2. Specifični cilji

Specifični cilji

S pogajanj o sporazumih o partnerstvu o trajnostnem ribištvu z obalnimi državami ter njihovo sklenitvijo v skladu z drugimi evropskimi politikami prispevati k trajnostnemu ribolovu zunaj voda EU, ohranjati evropsko navzočnost pri ribolovu v oddaljenih vodah ter zaščititi interese evropskega ribiškega sektorja in potrošnikov.

Zadevne dejavnosti v strukturi ABM/ABB

Pomorske zadeve in ribištvo, vzpostavitev okvira za upravljanje ribolovnih dejavnosti, ki jih ribiška plovila Evropske unije izvajajo v vodah tretjih držav (sporazumi o partnerstvu o trajnostnem ribištvu) (proračunska vrstica 08 05 01).

1.4.3. Pričakovani rezultati in posledice

Navedite, kakšne učinke naj bi imel(-a) predlog/pobuda za upravičence/ciljne skupine.

Podaljšanje Protokola za obdobje 2017–2021 k veljavnemu sporazumu o partnerstvu v ribiškem sektorju bo omejilo prekinitev ribolovnih dejavnosti evropskih plovil, saj je Protokol prenehal veljati 7. decembra 2021, pogajanja o novem Protokolu pa bodo zahtevala čas. Podaljšanje velja največ šest mesecev do konca pogajanj o obnovitvi Protokola.

Sporazum o podaljšanju Protokola za obdobje 2017–2021 še naprej omogoča vzpostavitev strateškega partnerstva na področju ribištva med Evropsko unijo in vlado Republike Mauritius. Sporazum o podaljšanju Protokola bo prispeval tudi k boljšemu upravljanju in ohranjanju ribolovnih virov s finančno pomočjo (sektorska podpora) za izvajanje programov, ki jih partnerska država sprejme na nacionalni ravni, zlasti v zvezi s spremljanjem nezakonitega ribolova in boja proti njemu, ter podporo sektorju malega ribolova.

1.4.4. Kazalniki smotrnosti

Navedite, s katerimi kazalniki se bodo spremljali napredek in dosežki.

Stopnje uporabe ribolovnih možnosti (delež dovoljenj za ribolov, uporabljenih na leto, glede na število dovoljenj, ki so na voljo na podlagi Protokola).

Zbiranje in analiza podatkov o ulovu in komercialna vrednost Sporazuma.

Prispevek k zaposlovanju in dodani vrednosti v EU ter k stabilizaciji trga EU (v povezavi z drugimi sporazumi o partnerstvu o trajnostnem ribištvi);

Prispevek k izboljšanju raziskav, spremljanja in nadzora ribolovnih dejavnosti s strani partnerske države ter razvoju njenega ribiškega sektorja, zlasti malega ribolova.

1.5. Utemeljitev predloga/pobude

1.5.1. Potrebe, ki jih je treba zadovoljiti kratkoročno ali dolgoročno, vključno s podrobno časovnico za uvajanje ustreznih ukrepov za izvajanje pobude

Predvideno je, da se izmenjava pisem o podaljšanju Protokola uporablja začasno od 1. januarja 2022 ali katerega koli drugega poznejšega datuma njenega podpisa, da se omeji prekinitev ribolovnih dejavnosti po prenehanju veljavnosti Protokola za obdobje 2017–2021.

1.5.2. Dodana vrednost ukrepanja Unije (ki je lahko posledica različnih dejavnikov, npr. boljšega usklajevanja, pravne varnosti, večje učinkovitosti ali dopolnjevanja). Za namene te točke je „dodana vrednost ukrepanja Unije“ vrednost, ki izhaja iz ukrepanja Unije in predstavlja dodatno vrednost poleg tiste, ki bi jo sicer ustvarile države članice same.

Če EU ne sklene novega protokola, plovila EU ne bodo mogla opravljati svojih ribolovnih dejavnosti, saj sporazum o partnerstvu v ribiškem sektorju vsebuje klavzulo o izključitvi ribolovnih dejavnosti, ki ne potekajo v okviru protokola k Sporazumu. Dodana vrednost za floto dolge plovbe EU je torej očitna. Protokol zagotavlja tudi okvir za okrepljeno sodelovanje med EU in Republiko Mauritius. Sporazum o podaljšanju Protokola za obdobje 2017–2021 je faza v postopku pogajanj za obnovitev Protokola.

1.5.3. Spoznanja iz podobnih izkušenj v preteklosti

Pogodbenici sta na podlagi analize podatkov o morebitnih ulovih na ribolovnem območju Republike Mauritius, razpoložljivih ocen in znanstvenih mnenj določili referenčno tonažo za tuna in tunu podobne vrste v višini 4 000 ton na leto z ribolovnimi možnostmi za 40 plovil za ribolov tuna z zaporno plavarico in 45 plovil s parangalom. Pri sektorski podpori se upoštevajo potrebe v smislu krepitve zmogljivosti organov za ribištvo Republike Mauritius in prednostne naloge nacionalne strategije na področju ribištva, ki vključujejo zlasti znanstvene raziskave ter dejavnosti nadzora in spremljanja ribolovnih dejavnosti.

1.5.4. Skladnost z večletnim finančnim okvirom in možne sinergije z drugimi ustreznimi instrumenti

Sredstva, zagotovljena kot finančno nadomestilo za dostop v sporazumu o partnerstvu v ribiškem sektorju, so zamenljivi prihodki v nacionalnem proračunu Republike Mauritius. Vendar so sredstva za sektorsko podporo dodeljena (navadno prek vpisa v letni zakon o proračunu) ministrstvu, pristojnemu za ribištvo, saj je to pogoj za sklenitev in spremljanje sporazumov o partnerstvu o trajnostnem ribištvi. Ti finančni viri so združljivi s finančnimi sredstvi drugih mednarodnih donatorjev,

namenjenimi izvajanju projektov in/ali programov v ribiškem sektorju na nacionalni ravni.

1.5.5. Ocena različnih razpoložljivih možnosti financiranja, vključno z možnostmi za prerazporeditev

n.r.

Trajanje predloga/pobude in finančnih posledic

X Časovno omejeno

☐ od leta 2022 do leta 2022,

X finančne posledice v letu 2022 za odobritve za prevzem obveznosti in za odobritve plačil.

☐ Časovno neomejeno

izvajanje z obdobjem uvajanja med letoma LLLL in LLLL,
ki mu sledi izvajanje v celoti.

Načrtovani načini upravljanja¹¹

X Neposredno upravljanje – Komisija:

X z lastnimi službami, vključno s svojim osebjem v delegacijah Unije,

☐ prek izvajalskih agencij.

☐ **Deljeno upravljanje** z državami članicami.

☐ **Posredno upravljanje**, tako da se naloge izvrševanja proračuna poverijo:

☐ tretjim državam ali organom, ki jih te imenujejo,

☐ mednarodnim organizacijam in njihovim agencijam (navedite),

☐ EIB in Evropskemu investicijskemu skladu,

☐ organom iz členov 70 in 71 finančne uredbe,

☐ subjektom javnega prava,

☐ subjektom zasebnega prava, ki opravljajo javne storitve, kolikor ti subjekti zagotavljajo ustrezna finančna jamstva,

☐ subjektom zasebnega prava države članice, ki so pooblaščen za izvajanje javno-zasebnih partnerstev in ki zagotavljajo ustrezna finančna jamstva,

☐ osebam, pooblaščenim za izvajanje določenih ukrepov SZVP na podlagi naslova V PEU in opredeljenim v zadevnem temeljnem aktu.

Pri navedbi več kot enega načina upravljanja je treba to natančneje obrazložiti v oddelku „opombe“.

Opombe

¹¹ Pojasnila o načinih upravljanja in sklici na finančno uredbo so na voljo na spletišču BudgWeb: <https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/EN/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx>.

2. UKREPI UPRAVLJANJA

2.1. Pravila o spremljanju in poročanju

Navedite pogostost in pogoje.

Komisija (GD za pomorske zadeve in ribištvo) bo v sodelovanju s svojim predstavnikom za ribištvo v delegaciji EU v Republiki Mauritius zagotovila redno spremljanje izvajanja podaljšanja Protokola za obdobje 2017–2021 glede uporabe ribolovnih možnosti s strani gospodarskih subjektov ter glede podatkov o ulovu in spoštovanja pogojev za sektorsko podporo.

Sporazum o partnerstvu v ribiškem sektorju določa najmanj eno letno sejo skupnega odbora, na kateri Komisija in Republika Mauritius pregledata izvajanje Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju in podaljšanega Protokola ter po potrebi prilagodita program, in kjer je primerno, finančni prispevek.

2.2. Sistem(-i) upravljanja in nadzora

2.2.1. Utemeljitev načinov upravljanja, mehanizmov financiranja, načinov plačevanja in predlagane strategije kontrol

Ugotovljeno tveganje sta nezadostna uporaba ribolovnih možnosti s strani lastnikov plovil EU in nezadostno izkoriščanje ali zamude pri izkoriščanju sredstev, namenjenih za financiranje sektorske ribiške politike Republike Mauritius.

2.2.2. Podatki o ugotovljenih tveganjih in vzpostavljenih sistemih notranjih kontrol za njihovo zmanjševanje

Predviden je okrepljen dialog o načrtovanju in izvajanju sektorske politike iz Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju in podaljšanega Protokola. Eden od načinov nadzora je tudi skupna analiza rezultatov.

Poleg tega Sporazum o partnerstvu v ribiškem sektorju in podaljšani Protokol vsebujeta posebne klavzule za prekinitev njunega izvajanja, ki se lahko uporabijo pod določenimi pogoji in v določenih okoliščinah.

2.2.3. Ocena in utemeljitev stroškovne učinkovitosti kontrol (razmerje „stroški kontrol ÷ vrednost z njimi povezanih upravljanih sredstev“) ter ocena pričakovane stopnje tveganja napake (ob plačilu in ob zaključku)

2.3. Ukrepi za preprečevanje goljufij in nepravilnosti

Navedite obstoječe ali načrtovane preprečevalne in zaščitne ukrepe, npr. iz strategije za boj proti goljufijam.

Komisija se zavezuje k vzpostavitvi političnega dialoga in rednemu usklajevanju z Republiko Mauritius, da se izboljša upravljanje Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju in podaljšanega Protokola ter okrepi prispevek EU k trajnostnemu upravljanju virov. Za vsako plačilo, ki ga Komisija izvede na podlagi Sporazuma o partnerstvu o trajnostnem ribištvi, veljajo običajna pravila ter proračunski in finančni postopki Komisije. Zlasti se v celoti identificirajo bančni računi tretjih držav, na katere se plačajo finančni prispevki. Protokol določa, da je treba finančni prispevek vplačati na nakazati na določeni vladni bančni račun v Republici Mauritius.

3. OCENA FINANČNIH POSLEDIC PREDLOGA/POBUDE

3.1. Zadevni razdelki večletnega finančnega okvira in odhodkovne proračunske vrstice

Obstoječe proračunske vrstice

Po vrstnem redu razdelkov večletnega finančnega okvira in proračunskih vrstic

Razdelek večletnega finančnega okvira	Proračunska vrstica	Vrsta odhodkov	Prispevek			
	številka	dif./nedif. ¹²	držav Efte ¹³	držav kandidat ¹⁴	tretjih držav	po členu 21(2), točka (b), finančne uredbe
	08 05 01 Vzpostavitev okvira za upravljanje ribolovnih dejavnosti, ki jih izvajajo ribiška plovila Unije v vodah tretjih držav	dif.	NE	NE	NE	NE

Zahtevane nove proračunske vrstice

Po vrstnem redu razdelkov večletnega finančnega okvira in proračunskih vrstic

Razdelek večletnega finančnega okvira	Proračunska vrstica	Vrsta odhodkov	Prispevek			
	številka	dif./nedif.	držav Efte	držav kandidat ¹⁴	tretjih držav	po členu 21(2), točka (b), finančne uredbe
	[XX YY YY YY]		DA/NE	DA/NE	DA/NE	DA/NE

¹² Dif. = diferencirana sredstva / nedif. = nediferencirana sredstva.

¹³ Efta: Evropsko združenje za prosto trgovino.

¹⁴ Države kandidatke in po potrebi potencialne kandidatke z Zahodnega Balkana.

3.2. Ocenjene finančne posledice predloga za odobritve

3.2.1. Povzetek ocenjenih posledic za odobritve za poslovanje

☐ Za predlog/pobudo niso potrebne odobritve za poslovanje.

☒ Za predlog/pobudo so potrebne odobritve za poslovanje, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

Razdelek večletnega finančnega okvira	Številka 2	Trajnostna rast: naravni viri
--	---------------	-------------------------------

GD: MARE			Leto 2022	SKUPAJ
• Odobritve za poslovanje				
Proračunska vrstica ¹⁵ 08 05 01	obveznosti	(1a)	0,288	0,288
	plačila	(2a)	0,288	0,288
Proračunska vrstica	obveznosti	(1b)		
	plačila	(2b)		
Odobritve za upravne zadeve, ki se financirajo iz sredstev določenih programov ¹⁶				
Proračunska vrstica		(3)		
Odobritve za GD MARE SKUPAJ	obveznosti	= 1a + 1b + 3		
	plačila	= 2a + 2b + 3		

¹⁵ Po uradni proračunski nomenklaturi.

¹⁶ Tehnična in/ali upravna pomoč ter odhodki za podporo izvajanja programov in/ali ukrepov EU (prej vrstice BA), posredne raziskave, neposredne raziskave.

• Odobritve za poslovanje SKUPAJ	obveznosti	(4)	0,288	0,288
	plačila	(5)	0,288	0,288
• Odobritve za upravne zadeve, ki se financirajo iz sredstev določenih programov, SKUPAJ		(6)		
Odobritve iz RAZDELKA 2 večletnega finančnega okvira SKUPAJ	obveznosti	= 4 + 6	0,288	0,288
	plačila	= 5 + 6	0,288	0,288

Če ima predlog/pobuda posledice za več razdelkov za poslovanje, ponovite zgornji odsek:

• Odobritve za poslovanje SKUPAJ (vsi razdelki za poslovanje)	obveznosti	(4)		
	plačila	(5)		
Odobritve za upravne zadeve, ki se financirajo iz sredstev določenih programov, SKUPAJ (vsi razdelki za poslovanje)		(6)		
Odobritve iz RAZDELKOV od 1 do 4 večletnega finančnega okvira SKUPAJ (referenčni znesek)	obveznosti	= 4 + 6	0,288	0,288
	plačila	= 5 + 6	0,288	0,288

Razdelek večletnega finančnega okvira	5	„Upravni odhodki“
--	----------	-------------------

Ta oddelek se izpolni s „proračunskimi podatki upravne narave“, ki jih je treba najprej vnesti v [Prilogo k oceni finančnih posledic zakonodajnega predloga](#) (Priloga V k notranjim pravilom), ki se prenese v sistem DECIDE za namene posvetovanj med službami.

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

		Leto 2020	Leto 2021	SKUPAJ
GD: MARE				
• Človeški viri				
• Drugi upravni odhodki				
GD MARE SKUPAJ	odobritve			

Odobritve iz RAZDELKA 5 večletnega finančnega okvira SKUPAJ	(obveznosti skupaj = plačila skupaj)			
--	---	--	--	--

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

		Leto 2022	SKUPAJ
Odobritve iz RAZDELKOV od 1 do 5 večletnega finančnega okvira SKUPAJ	obveznosti	0,288	0,288
	plačila	0,288	0,288

3.2.2 Ocenjene realizacije, financirane z odobritvami za poslovanje

odobritve za prevzem obveznosti v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

Cilji in realizacije ↓							Leto 2022	SKUPAJ		
	vrsta 17	povpr ečni stroški	število	stroški	število	stroški	število	stroški	število realiza cij skupaj	stroški realizacij skupaj
SPECIFIČNI CILJ št. 1 ¹⁸ ...										
– dostop	letno						0,110			0,110
– sektorska podpora	letno						0,110 + 0,068			0,178
– realizacija										
Seštevek za specifični cilj št. 1										0,288
SPECIFIČNI CILJ št. 2 ...										
– realizacija										
Seštevek za specifični cilj št. 2										
SKUPAJ										0,288

¹⁷ Realizacije so dobavljeni proizvodi in opravljene storitve (npr. število financiranih izmenjav študentov, število kilometrov novozgrajenih cest itn.).

¹⁸ Kakor je opisan v točki 1.4.2. „Specifični cilji ...“.

3.2.3. Povzetek ocenjenih posledic za upravne odobritve

X Za predlog/pobudo niso potrebne odobritve za upravne zadeve.

☐ Za predlog/pobudo so potrebne odobritve za upravne zadeve, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

	Leto N ¹⁹	Leto N+1	Leto N+2	Leto N+3	Vstavite ustrezno število let glede na trajanje posledic (gl. točko 1.6)	SKUPAJ
--	-------------------------	-------------	-------------	-------------	---	--------

RAZDELEK 5 večletnega finančnega okvira								
Človeški viri								
Drugi upravni odhodki								
Seštevek za RAZDELEK 5 večletnega finančnega okvira								

Odobritve zunaj RAZDELKA 5 ²⁰ večletnega finančnega okvira								
Človeški viri								
Drugi upravni odhodki								
Seštevek za odobritve zunaj RAZDELKA 5 večletnega finančnega okvira								

SKUPAJ								
---------------	--	--	--	--	--	--	--	--

Potrebe po odobritvah za človeške vire in druge upravne odhodke se krijejo z odobritvami GD, ki so že dodeljene za upravljanje ukrepa in/ali so bile prerezane znotraj GD, po potrebi skupaj z dodatnimi viri, ki se lahko pristojnemu GD dodelijo v postopku letne dodelitve virov glede na proračunske omejitve.

¹⁹ Leto N je leto začetka izvajanja predloga/pobude. Nadomestite „N“ s pričakovanim prvim letom izvajanja (na primer: 2021). Naredite isto za naslednja leta.

²⁰ Tehnična in/ali upravna pomoč ter odhodki za podporo izvajanja programov in/ali ukrepov EU (prej vrstice BA), posredne raziskave, neposredne raziskave.

3.2.3.1 Ocenjene potrebe po človeških virih

☒ Za predlog/pobudo niso potrebni človeški viri.

☐ Za predlog/pobudo so potrebni človeški viri, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:

ocena, izražena v ekvivalentu polnega delovnega časa

	Leto N	Leto N+1	Leto N+2	Leto N+3	Vstavite ustrezno število let glede na trajanje posledic (gl. točko 1.6)		
• Delovna mesta v skladu s kadrovskim načrtom (uradniki in začasni uslužbenci)							
XX 01 01 01 (sedež in predstavništva Komisije)							
XX 01 01 02 (delegacije)							
XX 01 05 01/11/21 (posredne raziskave)							
10 01 05 01/11 (neposredne raziskave)							
• Zunanji sodelavci (v ekvivalentu polnega delovnega časa: EPDČ) ²¹							
XX 01 02 01 (PU, NNS, ZU iz splošnih sredstev)							
XX 01 02 02 (PU, LU, NNS, ZU in MSD na delegacijah)							
XX 01 04 yy ²²	– na sedežu						
	– na delegacijah						
XX 01 05 02/12/22 (PU, NNS, ZU za posredne raziskave)							
10 01 05 02/12 (PU, NNS, ZU za neposredne raziskave)							
Druge proračunske vrstice (navedite)							
SKUPAJ							

XX je zadevno področje ali naslov v proračunu.

Potrebe po človeških virih se krijejo z osebjem GD, ki je že dodeljeno za upravljanje ukrepa in/ali je bilo prerezporejeno znotraj GD, po potrebi skupaj z dodatnimi viri, ki se lahko pristojnemu GD dodelijo v postopku letne dodelitve virov glede na proračunske omejitve.

Opis nalog:

Uradniki in začasni uslužbenci	Izvajanje podaljšanega Protokola (plačila, dostop plovil EU do voda Republike Mauritius, obdelava dovoljenj za ribolov), priprava skupnih odborov in nadaljnje ukrepanje, priprava obnovitve protokola: zunanja ocena, zakonodajni postopki, pogajanja.
Zunanji sodelavci	Izvajanje podaljšanega Protokola: stiki z organi Republike Mauritius za dostop plovil EU do ribolovnih območij Republike Mauritius, obdelava dovoljenj za ribolov, priprava skupnih odborov in njihovo spremljanje, zlasti izvajanje sektorske podpore.

²¹ PU = pogodbeni uslužbenec; LU = lokalni uslužbenec; NNS = napoteni nacionalni strokovnjak; ZU = začasni uslužbenec. MSD = mladi strokovnjak na delegaciji.

²² Dodatna zgornja meja za zunanje sodelavce v okviru odobritev za poslovanje (prej vrstice BA).

3.2.4 Skladnost z veljavnim večletnim finančnim okvirom

Predlog/pobuda:

X se lahko v celoti financira s prerazporeditvijo znotraj zadevnega razdelka večletnega finančnega okvira;

To zadeva uporabo vrstice za rezerve (poglavje 40).

☐ zahteva uporabo nedodeljene razlike do zgornje meje v zadevnem razdelku večletnega finančnega okvira in/ali uporabo posebnih instrumentov, kot so opredeljeni v uredbi o večletnem finančnem okviru;

Pojasnite te zahteve ter navedite zadevne razdelke in proračunske vrstice, ustrezne zneske in instrumente, ki naj bi bili uporabljeni.

☐ zahteva spremembo večletnega finančnega okvira.

Pojasnite te zahteve ter navedite zadevne razdelke in proračunske vrstice ter ustrezne zneske.

3.2.5 Udeležba tretjih oseb pri financiranju

V predlogu/pobudi:

X ni načrtovano sofinanciranje tretjih oseb;

☐ je načrtovano sofinanciranje, kot je ocenjeno v nadaljevanju:

odobritve v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

	Leto N ²³	Leto N+1	Leto N+2	Leto N+3	Vstavite ustrezno število let glede na trajanje posledic (gl. točko 1.6)			Skupaj
Navedite organ, ki bo sofinanciral predlog/pobudo								
Sofinancirane odobritve SKUPAJ								

²³ Leto N je leto začetka izvajanja predloga/pobude. Nadomestite „N“ s pričakovanim prvim letom izvajanja (na primer: 2021). Naredite isto za naslednja leta.

3.3. Ocenjene posledice za prihodke

☒ Predlog/pobuda nima finančnih posledic za prihodke.

☐ Predlog/pobuda ima finančne posledice, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:

☐ za lastna sredstva,

☐ za druge prihodke.

navedite, ali so prihodki dodeljeni za odhodkovne vrstice ☐.

v mio. EUR (na tri decimalna mesta
natančno)

Prihodkovna proračunska vrstica	Odobritve na voljo za tekoče proračunsko leto	Posledice predloga/pobude ²⁴					
		leto N	leto N+1	leto N+2	leto N+3	Vstavite ustrezno število let glede na trajanje posledic (gl. točko 1.6)	
Člen							

Za namenske prejeme navedite zadevne odhodkovne proračunske vrstice.

--

Druge opombe (npr. metoda/formula za izračun posledic za prihodke ali druge informacije).

--

²⁴ Pri tradicionalnih lastnih sredstvih (carine, prelevmani na sladkor) se navedejo neto zneski, tj. bruto zneski po odbitku 20 % stroškov pobiranja.